

우리말 어휘의 시간을 읽다

길마

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

길마 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

길마

완성된 이름

길마

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

길마

한눈에 보는 기록

뜻

짐을 싣거나 수레를 끌기 위하여 소나 말 따위의 등에 얹는 기구.

요약 연대표

표기	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	현재
기루마							
기르마							
기루매							
길매							
길마							

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

짐을 싣거나 수레를 끌기 위하여 소나 말 따위의 등에 얹는 기구.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

20개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 29자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '길마'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

짐을 싣거나 수레를 끌기 위하여 소나 말 따위의 등에 얹는 기구.

☞ 길마의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

길마의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
기루마 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	—	—
기르마 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	●→	●→
길마 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
기루매 문헌 수록 표기	—	●→	—	—	—	—
길매 문헌 수록 표기	—	—	●→	—	—	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 기루마

15세기16세기17세기18세기

- 기르마

15세기16세기17세기18세기19세기20세기

- 길마

18세기19세기20세기현재

- 기루매

16세기

- 길매

17세기

원자료의 전체 표기 목록 5종

기르마, 기루마, 기루매, 길매, 길마



길마의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내



옛 표기와 등장 시기

‘길마’는 15세기부터 ‘기르마’, ‘기루마’로 나타난다.



표기와 소리의 특징

16세기에 ‘기루마’의 제3음절 모음 ‘ㅏ’가 ‘ㅑ’로 표기된 ‘기루매’가 나타난다. 17세기에 ‘기루매’의 제2음절 모음이 탈락한 ‘길매’가 나타난다. 18세기에 ‘기르마’ 혹은 ‘기루마’의 제2음절 모음이 탈락한 ‘길마’가 나타나면서 현재까지 이어진다.



문헌 속의 길마

전체 용례 20개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 기르마, 기루마 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

기르마, 기루마

출처 1447 석보상절 3:29ㄴ

용례 01

66 문헌 용례

捷陟이 기르마 지허 오라 하시니.

現代어 풀이

견척(捷陟)이 길마를 장착하여 오라 하시니.

출처 1447 용비어천가 7:41ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

山 미퇴 軍馬 두시고 온 사롬 두리샤 기르말 밋기시니.

現代어 풀이

산 밑에 군마를 두시고 백 명의 사람을 데리시고 길마를 밋기시니.

대응 원문

山下設伏 遂率百人 解鞍而息.

출처 1459 월인석보 20:65ㄴ

용례 03

66 문헌 용례

사롬 불러 그 象애 쏠 기르마 지허 썰리 잇거 내라 호고.

現代어 풀이

사람 불러 그 코끼리에 금 길마 장착하여 빨리 이끌어 내라 하고.

16세기 기루마, 기르마, 기루매 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

기루마, 기르마, 기루매

📖 출처 1517 번역노걸대 상:38ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

몰 기루마 진노라 후면.

📖 현대어 풀이

말에 길마를 장착한다 하면.

📖 대응 원문

鞴了馬時.

📖 출처 1517 번역노걸대 상:69ㄱ

용례 05

66 문헌 용례

안직 기르마 벗기디 말라.

📖 현대어 풀이

아직 길마 벗기지 말라.

📖 대응 원문

且休摘了鞍子.

📖 출처 1517 번역노걸대 하:30ㄱ

용례 06

66 문헌 용례

기루매.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

📖 대응 원문

鞍子.

17세기 길매, 기루마, 기르마 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

길매, 기루마, 기르마

출처 1664 유합 칠장사판 19ㄱ

용례 07

66 문헌 용례

鞍 길매 안.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1670 노걸대언해 상:34ㄴ

용례 08

66 문헌 용례

말 기루마 짓노라 후면.

現代어 풀이

말에 길마를 장착하노라면.

대응 원문

鞍了馬時.

출처 1670 노걸대언해 상:62ㄱ

용례 09

66 문헌 용례

아직 기르마 벗기디 말라.

現代어 풀이

아직 길마 벗기디 말라.

대응 원문

且休摘了鞍子.

18세기 기르마, 길마, 기루마 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

기르마, 길마, 기루마

출처 1700 유합 영장사판 19ㄱ

용례 10

66 문헌 용례

鞍 기르마 안.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1730 유합 송광사판 19ㄱ

용례 11

66 문헌 용례

鞍 길마 안.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1748 동문유해 하:37ㄱ

용례 12

66 문헌 용례

驤馬 기르마 업슨 말.

현대어 풀이

산마: 길마 없는 말.

출처 1741 몽어노걸대 07:13ㄴ

용례 13

66 문헌 용례

말이 솔씨거든 서늘케 잘 밉고 여위거든 기르마 앓고 지달빠 풀 댕흔 곳에 노코.

현대어 풀이

말이 살찌면 서늘하게 잘 매고 (말이) 여위면 길마 빼고 발을 얹매어 풀 좋은 곳에 놓고.

19세기 기르마, 길마 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

기르마, 길마

출처 미상 금향정기 24ㄴ

용례 14

66 문헌 용례

뇌만춘이 문득 말 길마를 차리며 행장을 슈습후여.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

대응 원문

뇌만춘이 문득 말에 길마를 차리며 행장을 수습하여.

출처 1880 한불사전 174

용례 15

66 문헌 용례

기르마 [鞍].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1880 한불사전 174

용례 16

66 문헌 용례

길마 [鞍].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:49

용례 17

66 문헌 용례

길마 [牛鞍].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 길마, 기르마 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

길마, 기르마

출처 1901 제국신문 6월 18일 3면

용례 18

66 문헌 용례

본인이 청파 숨계서 마철전을 하논디 음력 四月十七日에 길마 업는 결대말 일 필을 엇엇소
니 실마하온 사롬은 차즈가시옵.

현대어 풀이

본인이 청파 삼계리에서 말 편자 편자점을 하는데, 음력 4월 17일에 길마 없는 결대말 한 필을 얻었사오니, 잃어버
리신 사람은 찾아가십시오.

66 문헌 용례

그런고로 짐승의 몸이 날마다 새로워지느니 비컨대 말이 안장이나 길마를 여러 번 저서 안장과 길마는 찌러질지언정 말 가족은 손상하지 아니하며.

㉮ 현대어 풀이

그러한 까닭에 짐승의 몸이 날마다 새로워지는데, 비유하건대 말이 안장이나 길마를 여러 번 저서 안장과 길마는 떨어질지언정 말 가족은 손상하지 아니하며.

66 문헌 용례

삭기 아홉 둔 소가 기르마 버슬 날이 었다.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

길마에 관한 주석

‘기르마’, ‘기르마’는 길다를 뜻하는 ‘기르’ 혹은 ‘기르’에 말을 뜻하는 ‘마’가 결합한 것이라고 보는 견해가 있다.

길마의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 백문식 2014 《우리말 어원사전》 박이정

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

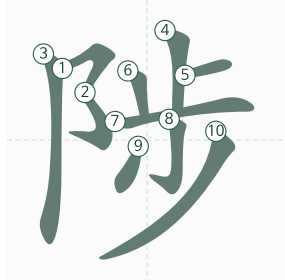
history.wordrow.kr · [길마의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

陟

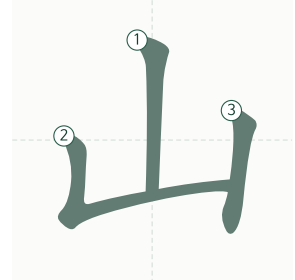
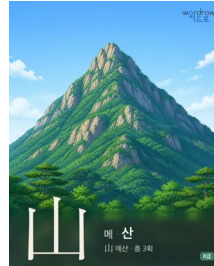
뜻·음 오를 척
총 10획 · 부수 阜



hanja.wordrow.kr/한자/陟/

山

뜻·음 메 산
총 3획 · 부수 山



hanja.wordrow.kr/한자/山/

軍

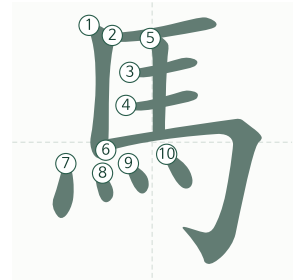
뜻·음 군사 군
총 9획 · 부수 車



hanja.wordrow.kr/한자/軍/

馬

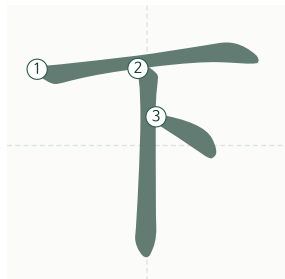
뜻·음 말 마
총 10획 · 부수 馬



hanja.wordrow.kr/한자/馬/

下

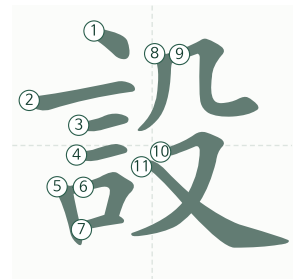
뜻·음 아래 하
총 3획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/下/

設

뜻·음 베풀 설
총 11획 · 부수 言

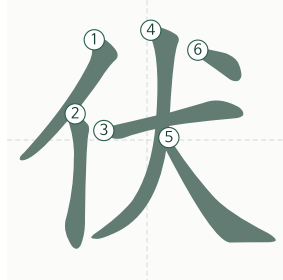


hanja.wordrow.kr/한자/設/

한자 한눈에 보기

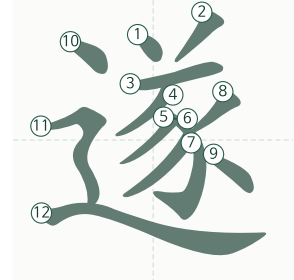
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

伏 뜻·음 엎드릴 복
총 6획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/伏/

遂 뜻·음 드디어 수
총 13획 · 부수 辵



사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/遂/

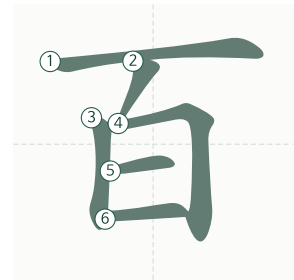
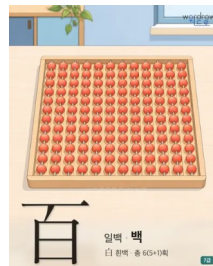
率 뜻·음 비율 률 / 거느릴 술
총 11획 · 부수 玄



획순 자료 미제공

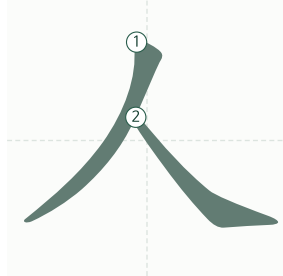
hanja.wordrow.kr/한자/率/

百 뜻·음 일백 백
총 6획 · 부수 白



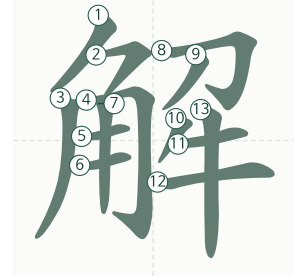
hanja.wordrow.kr/한자/百/

人 뜻·음 사람 인
총 2획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/人/

解 뜻·음 풀 해
총 13획 · 부수 角



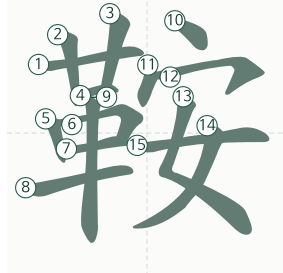
hanja.wordrow.kr/한자/解/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

鞍

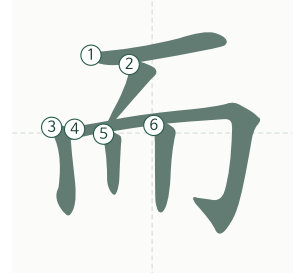
뜻·음 안장 안
총 15획 · 부수 革



hanja.wordrow.kr/한자/鞍/

而

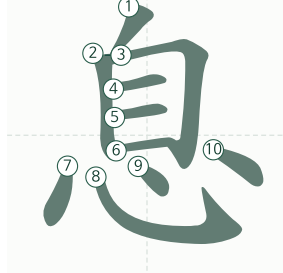
뜻·음 말이을 이
총 6획 · 부수 而



hanja.wordrow.kr/한자/而/

息

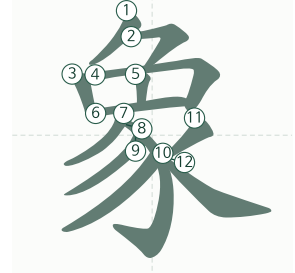
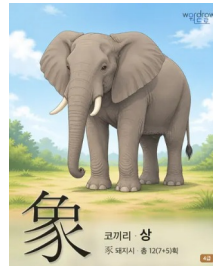
뜻·음 쉴 식
총 10획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/息/

象

뜻·음 코끼리 상
총 12획 · 부수 豕



hanja.wordrow.kr/한자/象/

金

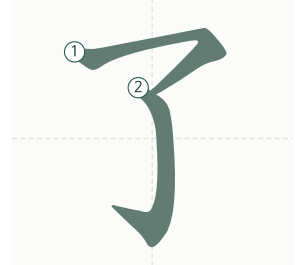
뜻·음 쇠금 / 성(姓) 김
총 8획 · 부수 金



hanja.wordrow.kr/한자/金/

了

뜻·음 마칠 료
총 2획 · 부수 丿



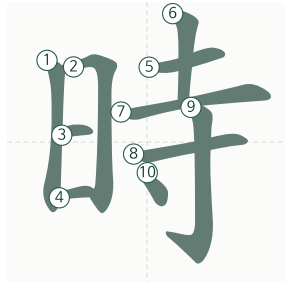
hanja.wordrow.kr/한자/了/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

時

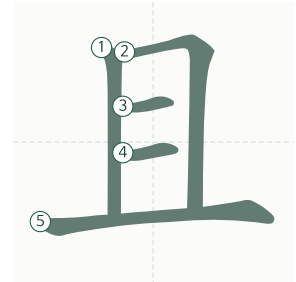
뜻·음 때 시
총 10획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/時/

且

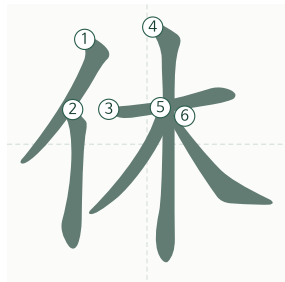
뜻·음 또 차
총 5획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/且/

休

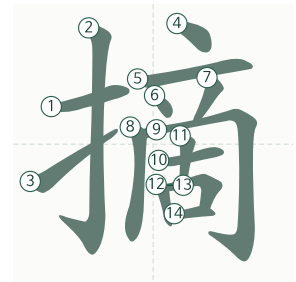
뜻·음 쉴 휴
총 6획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/休/

摘

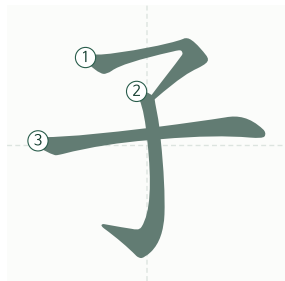
뜻·음 딸[手收] 적
총 14획 · 부수 手



hanja.wordrow.kr/한자/摘/

子

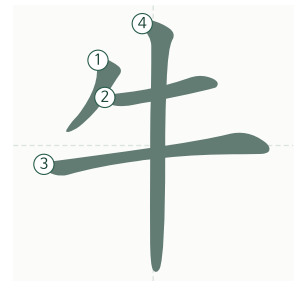
뜻·음 아들 자
총 3획 · 부수 子



hanja.wordrow.kr/한자/子/

牛

뜻·음 소 우
총 4획 · 부수 牛



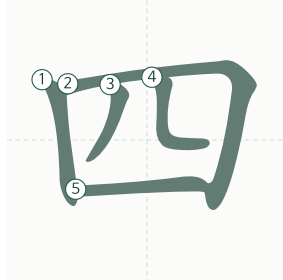
hanja.wordrow.kr/한자/牛/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

四

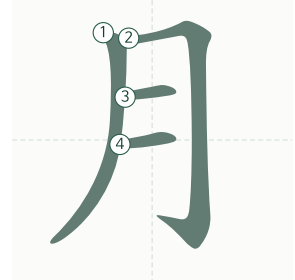
뜻·음 녀사
총 5획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/四/

月

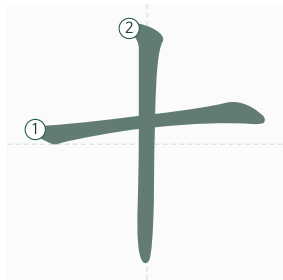
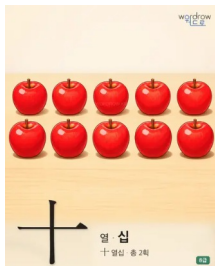
뜻·음 달월
총 4획 · 부수 月



hanja.wordrow.kr/한자/月/

十

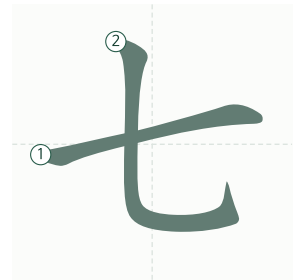
뜻·음 열 십
총 2획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/十/

七

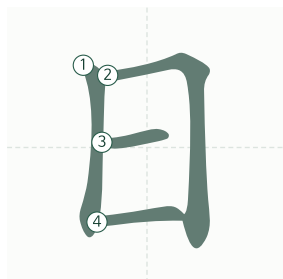
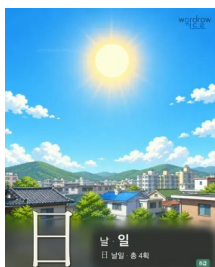
뜻·음 일곱 칠
총 2획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/七/

日

뜻·음 날 일
총 4획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/日/